

I. DISPOSICIONS GENERALS

MINISTERI DE LA PRESIDÈNCIA

12727 *Ordre PRE/2071/2011, de 18 de juliol, per la qual es corregeixen errors en l'Ordre PRE/1802/2011, de 24 de juny, per la qual s'introdueixen modificacions de caràcter tècnic en el Reglament de circulació aèria, aprovat pel Reial decret 57/2002, de 18 de gener, relatives a la seguretat dels serveis de trànsit aeri.*

Havent observat errors a l'Ordre PRE/1802/2011, de 24 de juny, per la qual s'introdueixen modificacions de caràcter tècnic en el Reglament de circulació aèria, aprovat pel Reial decret 57/2002, de 18 de gener, relatives a la seguretat dels serveis de trànsit aeri, publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 156, d'1 de juliol de 2011, i en el seu suplement en català, se'n fan les rectificacions oportunes referides a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 3, article únic, apartat u, número 2, paràgraf segon, última línia, el punt i seguit entre «... serveis de trànsit aeri)» i «Carta d'exempcions per a operacions especials.», ha de ser un punt i a part.

A la pàgina 16, article únic, apartat deu, després del número 1, falta afegir-hi:

«1.bis. Es modifica l'apartat 4.3.13.1, que queda redactat en els termes següents:

“4.3.13.1 Quan ho sol·liciti una aeronau, i per tal que el pilot de l'altra aeronau hi doni el consentiment i el procediment hagi estat prèviament aprovat per l'autoritat ATS competent, una dependència ATC pot donar autorització a un vol controlat que operi a l'espai aeri de classes D i E en condicions meteorològiques visuals durant les hores diürnes perquè voli vigilant la seva pròpia separació respecte únicament a una altra aeronau i mantenint-se en condicions meteorològiques de vol visual. Quan així es permeti a un vol controlat, regeix el següent:

a) l'autorització és per a una part específica del vol a 3.050 m (10.000 ft) o per sota durant la pujada o el descens, i queda subjecta a les altres restriccions que es prescriviguin mitjançant acords regionals de navegació aèria;

b) si hi ha la possibilitat que el vol no es pugui realitzar en condicions meteorològiques visuals, s'han de proporcionar a un vol IFR les instruccions d'alternativa que s'han de complir en cas que el vol no es pugui mantenir en VMC durant el termini de validesa de l'autorització;

c) si el pilot d'un vol IFR observa que les condicions s'estan deteriorant i considera que operar en VMC arribarà a ser impossible, n'ha d'informar l'ATC abans d'entrar en IMC i procedir de conformitat amb les instruccions d'alternativa proporcionades;

d) s'ha de proporcionar informació sobre el trànsit essencial als vols controlats pertinents quan constitueixin entre si trànsit essencial.

Nota.—Aquesta informació es refereix inevitablement als vols controlats que hagin estat autoritzats a condició de vigilar la seva pròpia separació i mantenir-se en condicions meteorològiques de vol visual i també sempre que s'hagi infringit la mínima de separació desitjada”».

A la pàgina 22, article únic, apartat dotze, a la lletra e) de l'apartat 4.5.4.3.3 del Reglament de circulació aèria, on diu «... excedeixi els 28 km/h (15kt), o la component de vent en cua, incloses les ràfegues, excedeixi els 9 km/h (5kt)», ha de dir: «... excedeixi els 37 km/h (20kt), o la component de vent de cua, incloses les ràfegues, excedeixi els 19 km/h (10kt)».

Madrid, 18 de juliol de 2011.—El ministre de la Presidència, Ramón Jáuregui Atondo.